

Advantys OTB

Mise à jour des logiciels embarqués

35015001 01

03/2007

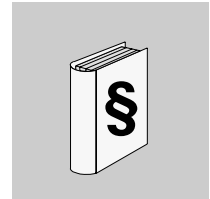


Table des matières



	Consignes de sécurité	5
	A propos de ce manuel	7
Chapitre 1	Mise à jour du firmware des modules d'interface réseau	
	Advantys OTB	9
	Présentation	9
	Mise en oeuvre du matériel	10
	Mise en oeuvre du logiciel	11

Consignes de sécurité



Informations importantes

AVIS

Veillez lire soigneusement ces consignes et examiner l'appareil afin de vous familiariser avec lui avant son installation, son fonctionnement ou son entretien. Les messages particuliers qui suivent peuvent apparaître dans la documentation ou sur l'appareil. Ils vous avertissent de dangers potentiels ou attirent votre attention sur des informations susceptibles de clarifier ou de simplifier une procédure.



L'apposition de ce symbole à un panneau de sécurité Danger ou Avertissement signale un risque électrique pouvant entraîner des lésions corporelles en cas de non-respect des consignes.



Ceci est le symbole d'une alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

DANGER

DANGER indique une situation immédiatement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation présentant des risques susceptibles de **provoquer** la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

ATTENTION

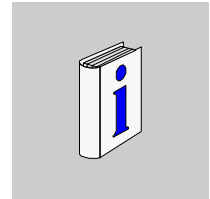
ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse et susceptible d'**entraîner** des lésions corporelles ou des dommages matériels.

**REMARQUE
IMPORTANTE**

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel d'entretien qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

© 2007 Schneider Electric. All rights reserved.

A propos de ce manuel



Présentation

Objectif du document

Ce guide décrit la mise à jour des logiciels embarqués des modules Advantys OTB.

Champ d'application

Le présent guide s'applique aux modules Advantys OTB ayant une version de logiciel embarqué supérieure ou égale à V2.0.

Document à consulter

Titre	Référence
Instruction de service des modules OTB	1724121
Instruction de service du convertisseur TSX CUSB485	35013735

Commentaires utilisateur

Envoyez vos commentaires à l'adresse e-mail techpub@schneider-electric.com

Mise à jour du firmware des modules d'interface réseau Advantys OTB



Présentation

Introduction

Ce chapitre traite de la mise en oeuvre du matériel et du logiciel nécessaire à la mise à jour du logiciel embarqué des modules Advantys OTB à l'aide du logiciel EXECLoader.

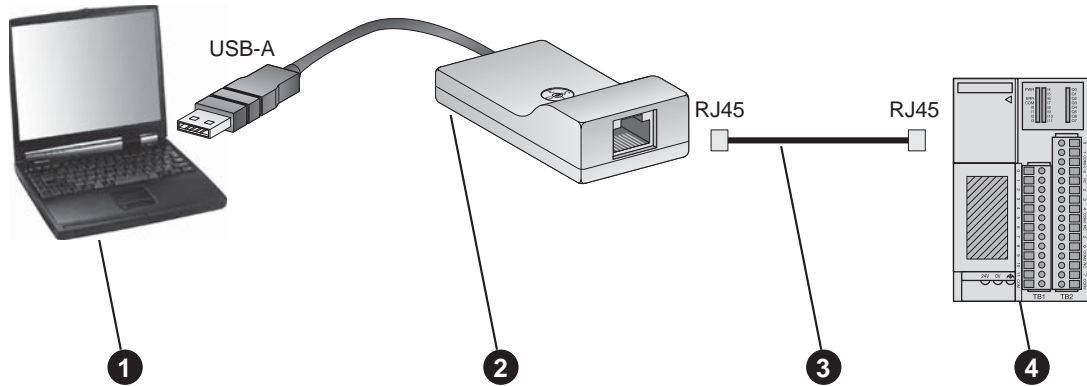
Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Mise en oeuvre du matériel	10
Mise en oeuvre du logiciel	11

Mise en oeuvre du matériel

Raccordement Le schéma suivant décrit le raccordement à réaliser :



Repère	Description	Référence
1	PC (Windows 2000 ou Windows XP)	-
2	Convertisseur USB / RS485	TSX CUSB485
3	Câble réseau RJ45 / RJ45	VW3 A8306R••
4	Module d'interface réseau Advantys OTB	OTB 1•0DM9LP

Note : Le convertisseur TSX CUSB485 doit avoir sa roue codeuse sur 0 "TER MULTI" et son switch sur "OFF"

Mise en oeuvre du logiciel

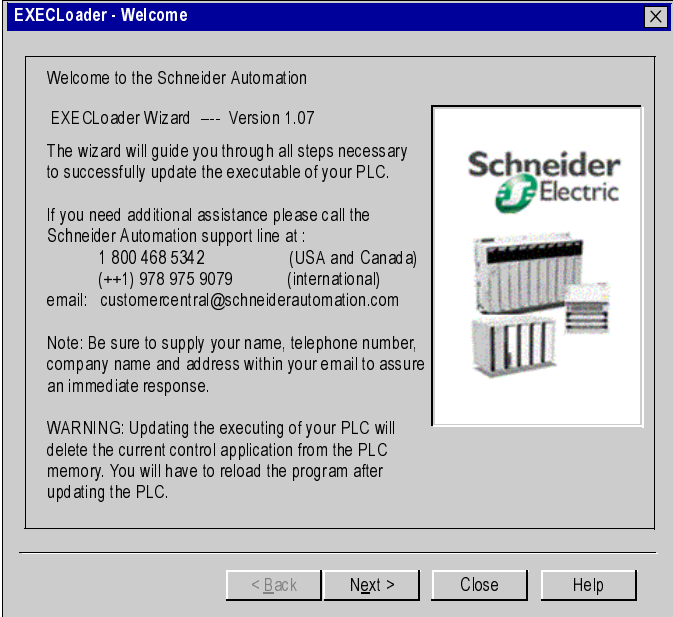
Introduction Les mises à jour des logiciels embarqués des modules Advantys OTB sont disponibles sur le CD FTX ES0• et depuis le site <http://www.telemecanique.com>.

Installation Le logiciel EXECLoader n'est pas installé par défaut lors de l'installation de Advantys Configuration Tool. Pour installer EXECLoader, il est nécessaire de sélectionner l'installation **Complète** ou **Personnalisée** d'Advantys Configuration Tool.

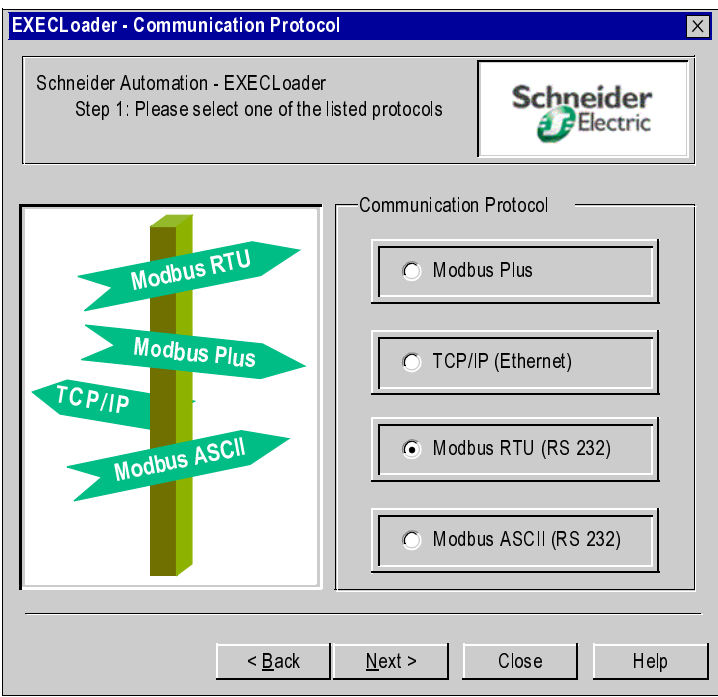
Note : Si Advantys Configuration Tool a été installé sans EXECLoader, relancez le programme d'installation d'Advantys Configuration Tool et choisissez l'option **Modifier**.

Pour mettre à jour le logiciel embarqué d'un module Advantys OTB, suivre scrupuleusement les étapes ci-après.

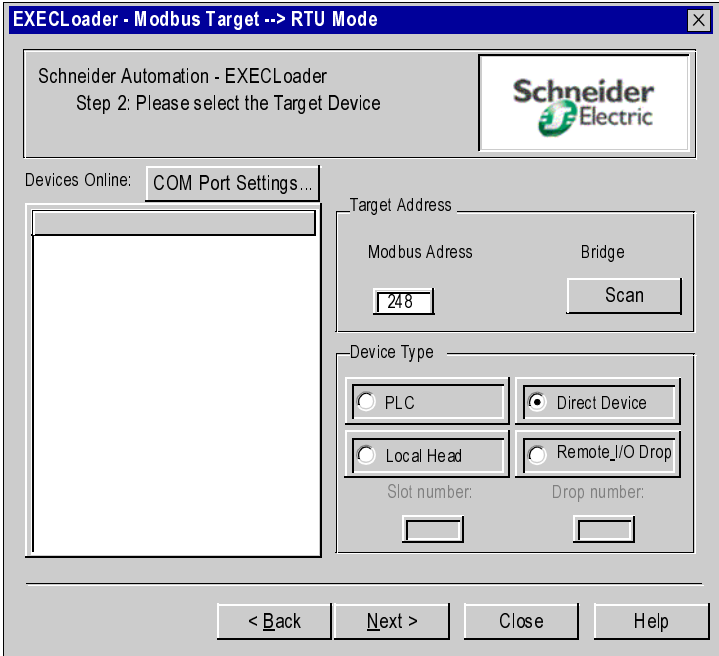
**Lancement de
EXECLoader**

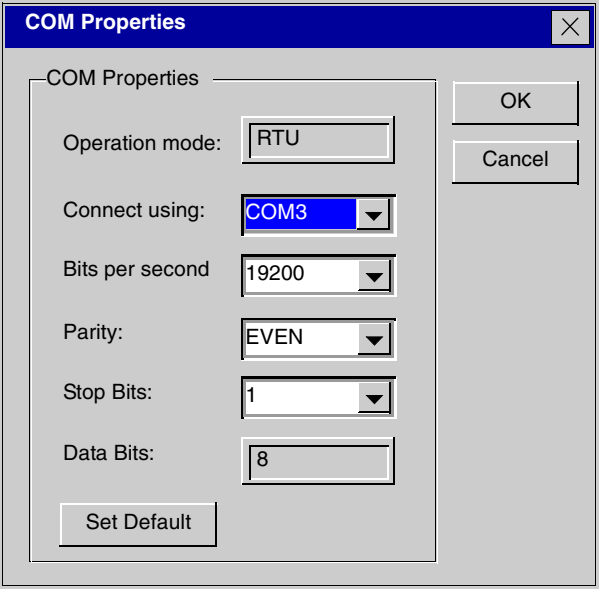
Etape	Action
1	<p>Lancez le logiciel via Démarrer → Programmes → Schneider Electric → Advantys → Firmware Loader. Résultat : La fenêtre d'accueil ci-dessous s'affiche.</p> 
2	<p>Passez à l'étape suivante en cliquant sur le bouton Next>.</p>

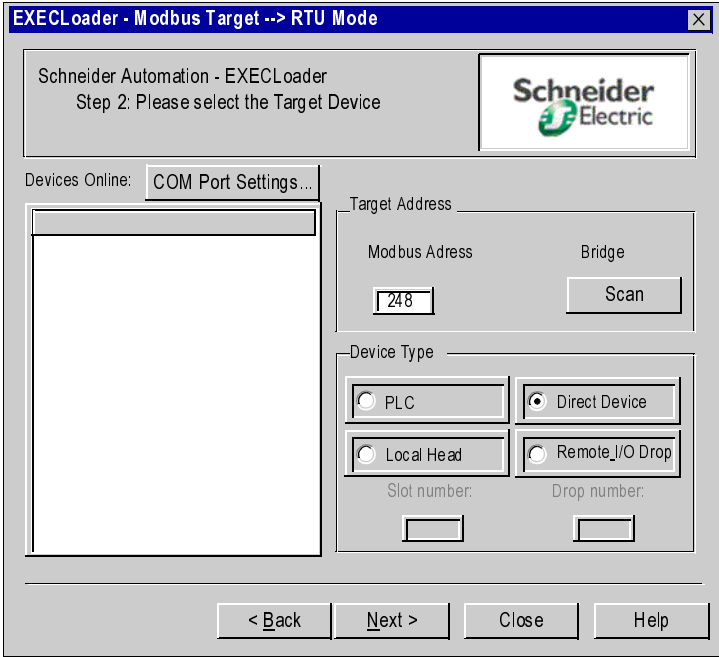
Choix du protocole

Etape	Action
1	<p>La fenêtre Communication Protocol s'affiche :</p> 
2	<p>Choisissez Modbus RTU (RS232).</p>
3	<p>Passez à l'étape suivante en cliquant sur le bouton Next>.</p>

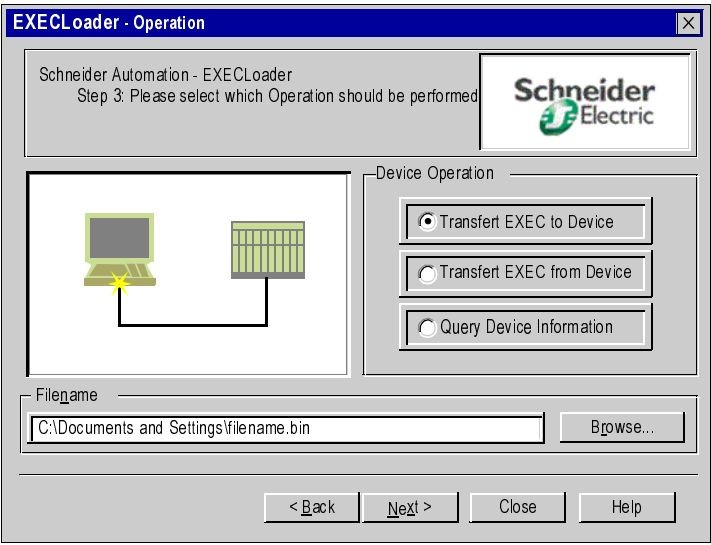
Configuration de la communication

Etape	Action
1	<p>La fenêtre Modbus Target --> RTU Mode s'affiche :</p> 
2	Remplissez le champ Modbus Address avec la valeur 248 .
3	Dans la zone Device Type choisissez Direct Device .
4	Cliquez sur COM Port Settings .

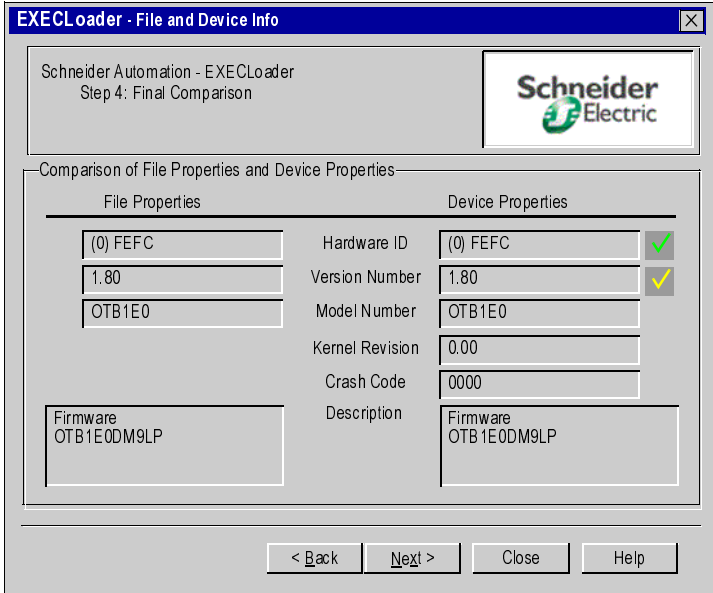


Etape	Action
5	<p data-bbox="454 201 817 224">La fenêtre COM Properties s'affiche :</p> <div data-bbox="540 245 1140 829"></div> <p data-bbox="454 846 886 868">Configurez les paramètres comme ci-dessus.</p> <p data-bbox="454 873 934 896">Note : Choisir le port sur lequel l'OTB est raccordé.</p> <p data-bbox="454 901 845 924">Cliquez sur le bouton OK pour continuer.</p>

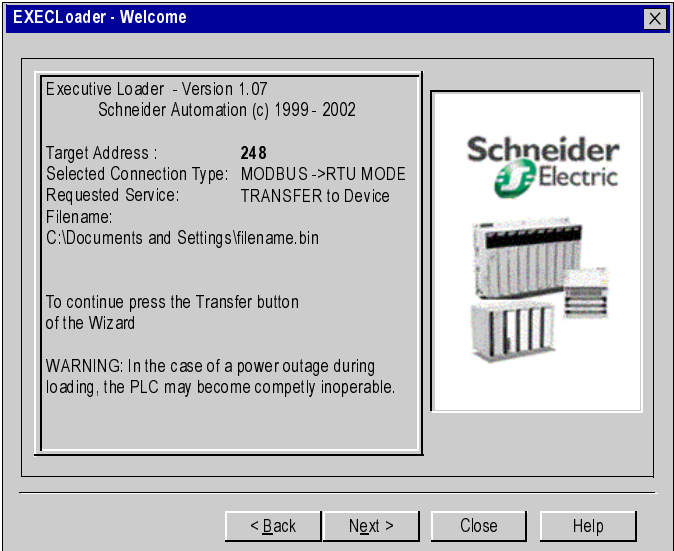
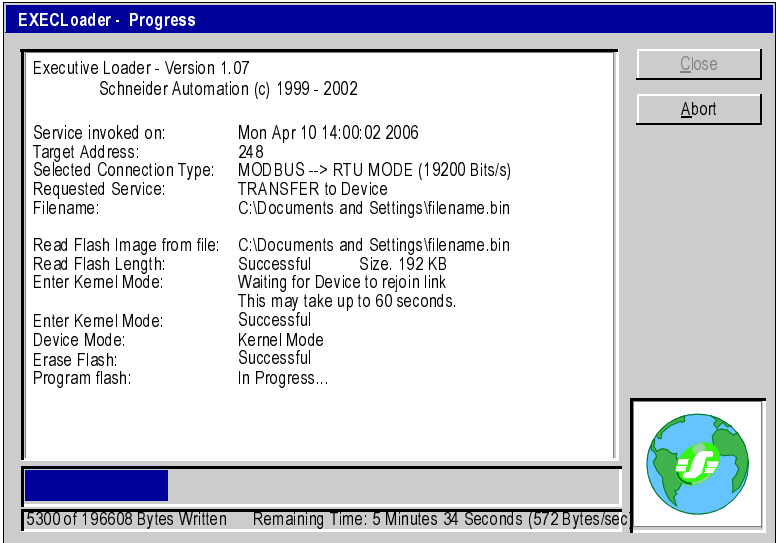
Etape	Action
6	<p>La fenêtre Modbus Target --> RTU Mode s'affiche :</p>  <p>Passez à l'étape suivante en cliquant sur le bouton Next>.</p>

Operation

Etape	Action
1	<p>La fenêtre Operation s'affiche :</p> 
2	<p>Sélectionnez Transfert EXEC to Device. Note: Le champ Filename doit contenir le fichier *.bin du logiciel embarqué. Le bouton Browse... permet de localiser le fichier *.bin sur le PC.</p>
3	<p>Passez à l'étape suivante en cliquant sur le bouton Next.</p>

Téléchargement du logiciel embarqué

Etape	Action
1	<p>La fenêtre File and Device Info s'affiche :</p>  <p>Cette page permet de visualiser les informations relatives au fichier sélectionné et les informations lues sur le module interrogé.</p>
2	<p>Pour pouvoir mettre à jour le logiciel embarqué, les 2 coches doivent être vertes  ou jaunes  . Si une des 2 coches est rouge, le fichier et le produit ne sont pas compatibles. Cliquez sur le bouton Next pour continuer.</p>

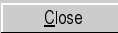


Etape	Action
3	<p>La fenêtre suivante s'affiche :</p>  <p>Cliquez sur le bouton Next pour continuer.</p>
4	<p>La fenêtre suivante s'affiche :</p>  <p>Le logiciel embarqué est en cours de téléchargement dans le module OTB .</p>

! ATTENTION

FONCTIONNEMENT INNATENDUE DE L'EQUIPEMENT

Ne pas interrompre le téléchargement avant qu'il ne soit complet. Si le téléchargement est incomplet, l'OTB ne fonctionnera plus tant que le téléchargement n'aura pas été effectué avec succès.

Le non-respect de cette directive peut entraîner des lésions corporelles et/ou des dommages matériels.

Etape	Action
5	<p>Le téléchargement du logiciel embarqué est terminé lorsque la fenêtre suivante apparaît :</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="background-color: #000080; color: white; margin: 0; padding: 2px;">EXECLoader - Progress</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Executive Loader - Version 1.07 Schneider Automation (c) 1999 - 2002</p> <p>Service invoked on: Mon Apr 10 14:00:02 2006 Target Address: 248 Selected Connection Type: MODBUS--> RTU MODE (19200 Bits/s) Requested Service: TRANSFER to Device Filename: C:\Documents and Settings\filename.bin</p> <p>Read Flash Image from file: C:\Documents and Settings\filename.bin Read Flash Length: Successful Size: 192 KB Enter Kernel Mode: Waiting for Device to rejoin link This may take up to 60 seconds.</p> <p>Enter Kernel Mode: Successful Device Mode: Kernel Mode Erase Flash: Successful Program Flash: Successful Exit Kernel Mode: Waiting for Device to rejoin link... This may take up to 60 seconds Exit Kernel Mode: Successful</p> <p>The transfer operation completed SUCCESSFULLY</p> <div style="border: 1px solid black; background-color: #000080; height: 15px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div> <p style="font-size: small; margin: 0;">196608 Bytes Written Remaining Time: Done (580 Bytes/sec)</p> <div style="float: right; text-align: center;">    </div> </div> </div>
6	<p>Cliquez sur le bouton Close pour fermer le logiciel EXECLoader.</p>

Fin de la mise à jour

Le logiciel embarqué du module Advantys OTB est mis à jour.